

עלון לצריכן לפי תקנות הרוקחים (חכשורים) התשמ"ו - 1986

התרופה משווקת על פי מרשם רופא בלבד

זולדקס® שתל להזרקה תת עורית במזרק מוכן מראש

הרכב:

כל מזרק מכיל:

גוסרلين (c-אצטט) 3.6 mg (as acetate) 3.6 מ"ג

למרכיבים בלתי פעילים אנא ראה סעיף 6 – " מידע נוספת".

קרא בעיון את העلون עד סופו בטרם תשתמש בתרופה.

עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח.

תרופה זו נרשמה לטיפול במחלותך. אל תעביר אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מחלתם דומה.

רוב המידע בעalon זה מתיחס לנשים ולגברים.

במקומות בהם המידע מתיחס רק לגברים, ישנה כוורתת "מידע לגברים".

במקומות בהם המידע מתיחס רק לנשים, ישנה כוורתת "מידע לנשים".

1. למה מיועדת התרופה?

מידע לגברים:

لتreatment של סרטן המפרקים. זולדקס פועל על ידי הורדת רמות הטסטוסטרון, ההורמון המיצר על ידי הגוף.

מידע לנשים:

זולדקס בנשים פועל על ידי הורדת רמות האסטרוגן, ההורמון המיצר על ידי הגוף.

• לטיפול בסרטן השד בנשים טרומ תקופת הבלוטות.

• לטיפול באנדומטריזיס - מחלת רירית הרחם (מצב של כאב הנגרם על ידי רקמה מיותרת הגדלה בתוך או מחוץ לרחם).

• מסיע להפריה בהכנה לביו'ץ יתר.

• פיברוואידים ברחם (גידולים שפיריים אשר מופיעים ברחם), להקטנה של גודל הפיברוואיד לפני ניתוח.

• להקטנת רירית הרחם לפני ניתוח.

קובצתה רפואיית:

זולדקס מכיל את התרופה הנកראת גוסרلين, והיא שייכת לקבוצת תרופות הנקראות: אנלוגים של ההורמון LH-RH.

2. לפני השימוש בתרופת

אין להשתמש בתרופת אם:

- אתה רגיש (אלרגי) לחומר הפעיל גוסרליין או לאחד ממרכיבי התכשיר (המפורטים בסעיף 6 – "מידע נוסף").
- את בהירון או מניקה (ראי סעיף 2 "הירון, הנקה ופוריות").

אל תשתחם בתרופת אם הסעיפים מעלה תקפים לגביך. אם איןך בטוח
אנא דבר עם הרופא, הרוקח או האחות לפני השימוש בזולדקס.

ازהרות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופת
אם הנר הולך בבית חולים, אנא ידע את ה策ות הרפואי שאתה מקבל זולדקס.

לפני הטיפול בזולדקס ספר לרופא לרוקח או לאחות אם:

- יש לך לחץ דם גבוה.
- אם יש לך בעיית לב כלשחי או בעיה כלשחי בכליה הדם, כולל בעיות בקצב הלב (אריתמיה), או אם אתה מקבל תרופות למצבים אלו. הסיכון לעלייה בהפרעות קצב הלב עלול להתגבר עם נתילת זולדקס.
- אתה סובל ממחלת אשר פוגעת בחזק העצמות, במיוחד אם אתה צורך כמותות גדולות של אלכוהול, אתה מעשן, יש לך היסטוריה משפחתית של אוסטיאופורוזיס (מצב המשפיע על חזק העצמות), הנר בעל תזונה דלה או שאתה נוטל תרופות נוגדות פרוכסים (תרופות לאפילפסיה או פרוכסים) או קורטיקוסטרואידים (סטרואידים).

תרופות מסווג זה עלולות לגרום לירידה ברמות הסידן בעצמות (ירידה ב策יפות העצם).

ישנם דיווחים על מטופלים שקיבלו זולדקס וחווו דיכאון שעלו להיות חמור. אם אתה מקבל זולדקס ומפתח מצב רוח דיכוני, אנא ידע את הרופא.

ילדים ומתבגרים
הטרופה אינה מיועדת לילדים.

מידע לגברים:

ידע את הרופא, הרוקח או האחות לפני השימוש בזולדקס אם:

- אתה סובל מבעיות במתן שתן או מבעיות גב.
- אתה סובל מסוכרת.

מידע לנשים:

ידע את הרופא, הרוקח או האחות לפני השימוש בזולדקס אם:

- בתחילת הטיפול עלולה להופיע החמרה בסימפטומים של סרטן השד כגון עלייה בכאבן או עלייה בגודל הרקמה הנגעה. תופעות אלו הן בדרך כלל קצרות ונפסקות בהמשך הטיפול. אם התסמינים נמשכים או אם הם גורמים לאי נוחות, יש לפנות לרופא.
- את נוטלת זולדקס לטיפול באנדומטריזיס, הרופא יכול להפחית את הירידה ב策יפות העצם הנגרמת בעקבות נתילת זולדקס, על ידי הוספה טיפול נוספת.

אינטראקטיות/תגובה בין תרופתיות:
אם אתה לוקח, או אם לקחת לאחרונה, תרופות אחרות כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר על כך לרופא לאחות או לרוקח.

זולדקס עשוי להפריע לפעילותן של תרופות מסוימות המיעדות לטיפול בהפרעות קצב הלב (כגון קוינידין, פרוקaicנאמיד, אמיודארון וסוטולול), או שזולדקס עשוי להגבר את הסיכון לביעות בקצב הלב כאשר נלקח יחד עם תרופות אחרות (כגון מתאDON - לשימוש להקלת כאבים וכחלה לטיפול בהתמכרוויות), מוקסיפילוקסאצין (אנטיביוטיקה), תרופות אנטיפיסיוכוטיות המשמשות לטיפול במחלות נשח חמורות.

הירيون, הנקה ופוריות

- אל תשתמשי בתרופה כאשר את בהירyon או מיניקה.
- אל תשתמשי בתרופה אם את מנסה להיכנס להירyon (פרט למצבים בהם משתמשים בזולדקס כחלק לטיפול באירוע פוריות).
- אל תשתמשי בגלולות למניעת הירyon בזמן שאתה לוקחת זולדקס. השימוש באמצעות מנעה חסימתי, כגון קונדום או דיאפרגמה.

נהיגה ושימוש במכונות
לזולדקס בדרך כלל אין השפעה על יכולת הנהיגה ברכב או יכולת השימוש במכשירים ובמכונות.

3. كيفية استخدام الترופה?

- יש להשתמש בתכשיר תמיד בהתאם להוראות הרופא. עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם איןך בטוח בנוגע למינון ואופן הטיפול בתכשיר.
- המינון ואופן הטיפול יקבעו על ידי הרופא בלבד.
- אין לעبور על המנה המומלצת.
- יש להתמיד בטיפול כפי שהומלץ על ידי הרופא.

המינון המקבול בדרך כלל הוא:

- הרופא או האחות יזכיר לך את שתל הזולדקס בבטן (מתחת לעור) כל 4 שבועות (28 ימים).
- חשוב להמשיך השימוש בזולדקס גם אם אתה מרגיש טוב, אלא אם הרופא החליט על הפסקת הטיפול.

הगישה הבאה של

- זריקת זולדקס תינתן לך כל 28 ימים.
- תמיד יש להזכיר לרופא או לאחות קבוע לך תור לזריקה הבאה.
- אם נקבע לך תור לזריקה הבאה שלר מוקדם או מאוחר מ-28 ימים מהזרקה الأخيرة שלר, ספר לרופא או לאחות.
- אם עברו יותר מ-28 ימים מאז ההזרקה الأخيرة של זולדקס, צור קשר עם הרופא או האחות כדי להקדים את מתן הזריקה ככל הניתן.

מידע לנשיט:

- אם זולדקס ניתן לטיפול בפיברוואידים ברחם ואת סובלנות מאנמיה (רמה גבוהה של כדוריות דם אדומות או המוגלבין), ייתכן שהרופא ייתן לך תוסף ברזל.

- אורך הטיפול עם זולדקס תלוי במצב הרפואתי עברו הוא ניתן:
- טיפול בפיבראOIDים ברחם, משלך הטיפול הוא מקרים 3 חודשים.
- טיפול בזכולקס לאנדומטריאזיס, משלך הטיפול הוא מקרים 6 חודשים.
- טיפול בדילול רירית הרחם לפני ניתוח רחם, משלך הטיפול הוא חודש אחד עד חודשים (4 או 8 שבועות).

אין ליטול תרופות בחושך! בדוק התווית והמנה **בכל פעט** שאתה נוטל תרופה. הרכב משקפיים אם אתה זוקם להם.

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, היועץ ברופא או ברוקח.

4. תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש בזכולקס עלול לגרום לחויפות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל במקרה רשימת תופעות הלוואי. ייתכן שלא תסבול אפילו אחת מהן.

תופעות הלוואי הבאות יכולות להתרחש בגברים או בנשים:

תגובהות אלרגיות
תגובהות אלו נדירות. הסימנים יכולים לכלול הופעה פתאומית של:

- פריחה, גירוד וחרקת.
- התנפחות הפנים, השפתיים או הלשון או חלקיים אחרים של הגוף.
- קוצר נשימה, צפופים או קשיי נשימה.

אם אתה חש באלו פנה לרופא מיד.

ישנם דיווחים על חבלה במקומות ההזרקה (כולל נזק לכלי דם בבטן) לאחר הזרקת זולדקס.
במקרים מאד נדרים הדבר גורם לדימום חמוץ. פנה לרופא מיד אם אתה חש אחד מהתסמינים הבאים:

- כאבי בטן
- התנפחות הבطن
- קוצר נשימה
- סחרורת
- לחץ דם נמוך ו/או שינויים במצב ההכרה

תופעות לוואי נוספות:

תופעות לוואי המתרחשות לעיתים קרובות מאד (יכול לקרות ליותר מטופל 1 מתוך 10):

- גלי חום והזעה. לעיתים תופעות לוואי אלו יכולות להימשך למשך ימים מסויים (ייתכן חודשים)
לאחר הפסקת זולדקס
- ירידת בתשוכה המינית ואין אוננות
- חברות, כאב, דימום, אדמומיות, נפיחות במקומות ההזרקה

תופעות לוואי המתרחשות לעיתים קרובות (יכול לקרות עד מטופל 1 מתוך 10):

- כאבים בגב תחתון או בעיות במתן שתן. אם זה קורה, יש לדוח לרופא
- כאבי עצמות בתחילת הטיפול. אם זה קורה, יש לדוח לרופא
- בתחילת הטיפול תיתכן החמרה זמן קצר בסימפטומים של הסרטן שלו
- ירידת בציפיות העצם

- עליה ברמות הסוכר בدم
- נימול באצבעות הידיים או הרגליים
- פריחה בעור
- נשירת שיער
- עליה במשקל
- כאבי פרקים
- ירידה בתפקוד הלב או התקף לב
- שינויים בלחץ הדם
- נפיחות ורגישות של השדיים
- שינויים במצב רוח (כולל דיכאון)

תופעות לוואי המתרחשות לעיתים נדירות מאד (יכול לקרות עד מטופל 1 מתוך 10,000):

- בעיות פסיכיאטריות הנקראות הפרעות פסיכוטיות שיכולות לבוא לידי ביתו בהתקפות הזיות (ראייה, שמייה או תחושה של דברים אשר אינם קיימים), הפרעה במחשבות ושינויים באישיות. הנ"ל נדיר מאד.
- התקפות גידול בבלוטת יותרת המוח או, אם כבר קיים גידול בבלוטת יותרת המוח, זולדקס עשוי לגרום לגידול לדם או לקרים. תופעה זו מאוד נדירה. גידולים בבלוטת יותרת המוח יכולים לגרום לכABI ראש קשים, בחילה או הקאה, איבוד ראייה, איבוד הכרה.

תופעות לוואי המתרחשות בשכיחות לא צדועה

- שינויים בדם
- בעיות בכבד כולל צהבת
- קריש דם בריאות הגורם לכאבים בחזה או קוצר נשימה
- תהיליך דלקתי בריאות. התסמינים עשויים להיות דומים לדלקת ריאות(כגון תחושת קוצר נשימה ושיועל)
- שינויים ב-ECG (הארכת מקטע QT)
- פגיעה בזכרון

מידע לגברים:

תופעות הלואאי הבאות יכולות להתרחש אצל גברים

תופעות לוואי המתרחשות לעיתים קרובות מאד (יכול לקרות ליותר מטופל 1 מתוך 10):

- אין אונות

תופעות לוואי המתרחשות לעיתים קרובות (יכול לקרות עד מטופל 1 מתוך 10):

- כאביגב תחתון או בעיות במתן שתן. אם זה קורה, יש לדוח לרופא
- כאבי עצמות בתחילת הטיפול. אם זה קורה, יש לדוח לרופא
- ירידה בתפקוד הלב או התקף לב
- נפיחות ורגישות של השדיים
- עליה ברמות הסוכר בדם

מידע לנשים:

תופעות הלואין הבאות יכולות להתרחש אצל נשים

תופעות לוואי המתרחשות לעיתים קרובות מאד (יכול לקרות ליותר מטופל 1 מתוך 10):

- יובש בнерטיק
- שינוים בגודל השדיים
- אקנה (דוחה לעיתים קרובות מאד, בדרך כלל מופיע תוך חדש מתחילה הטיפול)

תופעות לוואי המתרחשות לעיתים קרובות (יכול לקרות עד מטופל 1 מתוך 10):

- כאבי ראש

תופעות לוואי המתרחשות לעיתים נדירות (יכול לקרות עד מטופל 1 מתוך 1,000):

- ציסותת קטנות (נפיחות) על השחלות העוללות לגרום לכאבים. הן בדרך כלל נעלמות ללא טיפול.
- ישנן נשים העוללות להקדים את תקופת הבלוט, והמחזר לא חוזר לאחר הפסקת הטיפול.

תופעות לוואי המתרחשות בשכיחות לא דזועה:

- דימום מהנרטיק עלול להופיע. בדרך כלל בחודש הראשון של הטיפול. הדימום אמרור להיפסק עצמו. אם הדימום ממשיר **יש לפנות לרופא**
- אם יש לך פיברוואידים, עלולה להופיע עלייה קלה בתסמינים כגון כאב

כאשר משתמשים בזולדקס לטיפול באנדומטריזיס, פיברוואידים ברחם, או פוריות או כדי להקטין את רירית הרחם, עלולות להופיע התופעות הבאות:

- שינוים בשיעור הגוף
- עור יבש
- עלייה במשקל
- עליה בשומני הדם, הידועים כcolesterol, עליה זאת ניתן היה לראות בבדיקות דם
- דלקת בנרטיק והפרשנות מהנרטיק
- עצבנות
- עייפות והפרעות בשינה
- נפיחות ברגליים ובקרסולילים
- כאבי שרירים
- התכווצויות שריריים פתאומיות וכואבות ברגליים
- בעיות במערכת העיכול - בחילות והקאות, שלשלולים ועצביות
- שינויי בקורס
- כאשר משתמשים בזולדקס לטיפול בפיברוואידים ברחם, עליה קלה בסימפטומים של פיברוואידים למשל כאב

כאשר זולדקס ניתן לטיפול בسرطان השד

- בתחום הטיפול עלולה להופיע החמרה בסימפטומים של סרטן השד כגון עלייה בכאב ו/או עליה בגודל הרקמה הנגועה. תופעות אלו הן בדרך כלל קצרות ונפסיקות בהמשך הטיפול. אם התסמינים נמשכים או אם הם גורמים לאי נוחות, **יש לפנות לרופא**

- אם את סובלת מבעיות רבות, הקאות או צמא, יש לידע את הרופא. תופעות אלו עלולות להעיד על/Shינויים אפשריים בכמות הסידן בدم. יש **לפנות לרופא** וייתכן שתידרשי לבצע בדיקות דם מסוימות

- כאשר **משתמשים בחולקס לטיפול פוריות** עם גונדוטרופינים אחרים:
- **תייחסן פעילות יתר של השחלות שעשויה להתבטא ב:** כאבי בטן, התנפחות של הבطن, בחילות או הקאות. אם את סובלת מאחד מהתסמים הללו **פנוי לרופא מיד**

בכל מקרה שבו אתה מרגיש תופעות לוואי שלא צוינו בעלון זה או אם חל שינוי בהרגשותך הכלליות, עליך להתייעץ עם הרופא מיד.

אם הופיעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלווואי חמירה או כאשר אתה סובל מתופעת לוואי שלא צוינה בעלון, עליך להתייעץ עם הרופא.

דיווח על תופעות לוואי
ניתן לדוח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות (il. health.gov.il) המפנה לטופס המקוון לדיווח על תופעות לוואי, או על ידי כניסה לקישור:

<https://sideeffects.health.gov.il>

5. איך לאחסן את התרופה?

- **מנע הרעלת!** תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור מחוץ להישג ידם וטוחה ראייתם של ילדים /או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעלתם. אל תגרום להקה ללא הוראה מפורשת מרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התפוגה (exp. date) המופיע על גבי האזינה.
- תאריך התפוגה מתיחס ליום האחרון של אותו חודש.
- אין לאחסן מעל 25°C . יש לאחסן באזינה המקורית.
- יש להשתמש מייד לאחרפתיחה שקיית האלומיניום.
- אין לאחסן תרופות שונות באזינה אותה אזינה.
- אין להשליך תרופות לאשפה הביתיית. היועץ ברוקח כיצד יש להשליך תרופות.
- אמצעים אלו יסייעו לך להגן על איזות הסביבה.

6. מידע נוספת על החומר הפעיל התרופה מכילה גם:

Lactide/glycolide 50/50 copolymer

כיצד נראה התרופה ומה תוכן הארץיה:
הארזה מכילה מזרק אחד ובו מנת אחת (שתל). המזרק מוכן לשימוש על ידי הרופא או האחות. המזרק נמצא בתוך שקיית אלומיניום סגורה.
המזרק בעל מגנון בטיחות וככל מתקן ושרול להחדרת התרופה.

יצרנו:

אסטרהזנית אנגליה בע"מ,
מקלספילד, אנגליה.

בעל הרישום ויבואן כתובתו:
אסטרהזנית (ישראל) בע"מ,
רחוב עתיר ידע 1, כפר סבא 4464301.

מס' רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי של משרד הבריאות: 00-25142-16-140
נערך בספטמבר 2023 בהתאם להנחיות משרד הבריאות.

לשם הפשטות ולהקלת הקריאה, עלון זה נوشט בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.